



Gudstænastur Kr. himmalsferðardag

Húsavík: J. R. Hansen kl. 12.00
 Gjógv: E. Olsen kl. 12.00, altargongd
 Fuglafjarður: Peter O. K. Olofson kl. 11.00, altargongd
 Sandvík: J. Bech kl. 12.00, altargongd
 Øravík: B. Johannesen kl. 11.00
 Fámjin: B. Johannesen kl. 12.15, altargongd
 Sumba: H. Joensen kl. 11.00
 Christianskirkjan: H. Bøgesvang kl. 11.00, altargongd
 Viðareði: N. P. Danielsen kl. 12.00, altargongd
 Vestmanna: Uni Næs kl. 11.00 (Kristiliga Sangkórið)
 Kvívík: M. Bæk kl. 12.00
 Haldórvík: M. R. Jacobsen kl. 11.00
 Tjørnuvík: M. R. Jacobsen kl. 12.00
 Nes: H. J. Joensen kl. 11.00, altargongd
 Glyvur: J. Kass kl. 11. (kirkjan 65 ár)
 Vesturkirkjan: Kj. Mørkøre
 Kirkjubøur: H. Poulsen
 Selatrað: J. Johansen kl. 11.00
 Sørágur: D. Johannesen kl. 11.00
 Havnar kirkja: Lars Mandrup frá DMS
 Kaldbak: Bj. Bæk
 Nólsoy: lestur

Kristi himmalsferðardag gongur talvan til frama fyri Kirkjuliga Missionsfelagið í øllum kirkjum í Vága, Suðurstreymoyar eystara, Eiðis og Fuglafjarðar prestagjaldi umframt í Selatraðar, Sandvikar og Fámjins kirkjum. Í øllum kirkjum í Norðoyggjum gongur talvan til frama fyri heidningamissionina eins og í Kollafjarðar, Kvívíkar og Vestmanna kirkju.

Meinigheitshúsið, Tórshavn

Mikukvöldið kl. 20.00: Streingjakórið venur seinastu ferð fyri summarfrítíðina.

Hóskvöldið (Kr. himmalsferðardag) kl. 18.00: Møti v/ Mariann Nielsen og Johannu Berthelsen um Ytri Missi-ón. Innsavnan til Sudanmissionina.

Tøkk



Hjartaliga takka vit tykkum øllum, sum við gávum, fjarritum, blómum og vitjan, gjørdu okkum gullbrúðleypsdagin tann 6. apríl hugnaligan og minnisríkan.

heilsan
Estrid og Bethuel Johannesen
 Klaksvík

Framhald av síðu 8

Spælistova til smábørn - Dagstovn. í Hoyvík
 Ríðing og Sneisabreyð - Býlingshúsið á Norð. Horni

Mánabilakoyring - Vøggust. v/ Velbastaðvegin

Loppumarknaður v/ Leikum - Býlingshús Undir Brúnni

Klippiverkstaður - Býlingshús Millum Gilja Sandkassi - Dr. Ingridar barnag.

Barnaspøl og Gandakall - Skt. Josefs barnag.

Fordæring og líknandi - Dagst. á Argjum

Posareining - Barnag. við Velbastaðvegin

Djóragerður og bóltspæl - Dagstovnurin Litliskógur

Stórt tjald - Býlingshús á Ternuryggi

Skipabygging, Pappbygð - Býlingshús Undir Fjalli

Smíðiverkstaður - Býlingshús á Flat

Gera hattar - Barnagerðurin Vipan

Foreldraorkestar - Dagstovnurin á Velbastað

Mótaframsýning - Miðstovnurin í Gundadali.

Møguleiki verður at fáa sær okkur til matna eisini: Lærara- og pedagognæmingar skipa fyri Café, har ein kann keypa bæði heitar og kaldar drykkir og sjálvandi ein kókubita ella okkurt annað afturvíð. Ongin tilkústur dagur uttan pylsur, so tær verða eisini at fáa. Tey, sum heldur kundu hugsað sær ein rættuligan døgverðabita, verða heldur ikki við sviðið soð, tí í kantinu á Læraraskúlanum verður høvi at keypa sær døgurða. Prisirnir á øllum hesum verða sjálvandi á einum sera samuligum støði.

Tey, sum hava bláðubørn, fáa móguleika at skifta, men bláðuna mugu tey sjálvi hava við. Størri børn, ið ikki passa í barnavogn og fegin vilja fáa sær ein blund, fáa høvi til tess inni í einari stovu, har madrassar verða lagdar á gólvið. Um okkurt barn verður burtur frá foreldrunum og ikki finnur tey aftur, verður tað tikið inn í spælistovuna fyri smábørn. Síðani verður lýst eftir foreldrunum yvir hátalarar.

Á øllum økinum verða alla tíðina 3 vaktir, ið hava okkurt framerki. Ein av teimum hevur fast pláss, har telefon er og fyrstahjálpskassi er tøkur og hinir báðir ganga runt og verða til hjálpar, um tað gerst neyðugt.

Ætlanin er at enda dagin við føroyskum dansi, har øll taka saman í ring og kvæða »Burtur á heiði« og móguleiga okkurt annað stutt.

Goymið hesa lýsing

Ársins ferðatilboð til lesarar Sosialsins

Til Danmarkar í summar — snýtið so ikki tykkum sjálvi fyri hetta einastandandi tilboð!

Heilir 5 dagar á luxushotelli

í vakrasta vakra Danmark — **Rebild Bakker** í Jyllandi —

fyrí bert **1.395,-**

— ella bert 279,-/samd.

fyrí hvønn —

Vanl. 5-daga prísur 4.975,-

Íroknað prísir er:

- 5 nætur á dupltskamari við øllum hugsandi hentleikum.
- 2 stáðsgurðar at velja í millum — hvønn dag.
- Stóra tiltikna danska morgunmatarborðið — hvønn dag.

Eyka uppreiðing á dupltskamari kostar kr. **1.195,-**. Meirkotnaður fyri einakamar kr. **520,-**. Ókeypis fyri børn undir 6 ár, sova tey hjá foreldrum.



LUXUSHOTELLIÐ REBILD BAKKER veitir best hugsandi móguleikar — bæði til teirra, sum vilja lata eg forkela nakrar dagar, eins og teimum, sum vilja njóta donsku náttúruna, har hon er vakrast. Her er ong og skógur, men eisini hentleikar so sum stórusuttandura svimjihylur, sauna, solarium, vælútgjørd heilsu- og tennisspæli og aðrir leikvøllir, stórus golfvøllur, best hugsandi matstovur úti sum inni, náttklubbar, barrir o.a.m.

Ræður um at skunda sær...

Dansk Total Ferie hevur til lesarar Sosialsins fyríbils sett av hesi gistingar-tíðarskeið

- 3 Koma til H.R.B. 18.06. — fara 23.06.92
- 3 Koma til H.R.B. 09.07. — fara 14.07.92
- 3 Koma til H.R.B. 14.07. — fara 19.07.92
- 3 Koma til H.R.B. 29.07. — fara 03.08.92

Fyriuttan at bjóða lesarum okkara hetta frálika tilboð er blaðsins partur í tiltakinum einans at taka ímóti bíleggingarseðlunum, **sum bert kunnu og skulu sendast okkum.**

Ábyrgd fyri uppihaldinum hevur Dansk Total Ferie. Spurningar um móguligar broytingar í gistingartíðum og -dagatali, eitt nú við atlit til sjó- og loftvegis ferðamøguleikar úr Føroyum, o.a., skulu setast Dansk Total Ferie / Svend Drejer, tlf. **086510903** — fax. **086510923**.

Bíleggingarseðil (Hotel Rebild Bakker)

Navn: _____

Bústaður: _____

Bygd/býur: _____ Tlf.: _____

Vil helst koma _____ og fara _____

Kann eisini koma _____ og fara _____
 (Sí uppgivnu tíðarskeiðini omanfyri)

Tal á vaksnum á dupltskamari: _____ á kr. 1.395,-

Tal á børnum u. 6 ár: _____ (Ókeypis saman við foreldrum)

Eykauppreiðingar: _____ á kr. 1.195,-

Tal á einakæmrum: _____ á kr. 520,- eyka fyri hvørt

Bíleggingin er bindandi, men kann avlýst móti kr. 98,- í gjaldi fyri hvønn persón.

Sendið lepan til: **SOSIALIN, Box 76, 110 Tórshavn** — og merkið bjálvan »Hotel Rebild Bakker«.